

# Escuelas Oficiales de Idiomas

Pruebas de certificación

Curso 2022/2023

Guía informativa



**Junta de  
Castilla y León**  
Consejería de Educación



## INDICE

---

1. Introducción.....	2
2. Normativa vigente .....	2
3. Requisitos de acceso a las pruebas de certificación .....	3
4. Adaptación de las pruebas para el alumnado con discapacidad .....	3
5. Definición y contenido de las pruebas .....	3
6. Estructura general de las pruebas .....	4
6.1 Niveles Básico A1 y Básico A2 .....	4
6.2 Niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 .....	5
7. Especificaciones de examen .....	6
8. Puntuación y calificación de las pruebas .....	6
9. Instrumentos de calificación de las pruebas .....	7
10. Criterios de calificación .....	11
10.1 Comprensión de textos escritos (CTE) y comprensión de textos orales (CTO) .....	11
10.2 Producción y coproducción de textos escritos (PyCE) .....	11
10.3 Producción y coproducción de textos orales (PyCO) .....	12
10.4 Mediación escrita (ME) y mediación oral (MO) .....	14
11. Resultados .....	16
12. Procedimiento de revisión y reclamación.....	17
13. Lugar y fecha de la realización de las pruebas .....	17
13.1 Niveles Básico A1 y Básico A2 .....	17
13.2 Niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 .....	17
14. Desarrollo y duración de las pruebas .....	19
15. Derechos y obligaciones del alumnado .....	20
16. Anexo I .....	21
17. Anexo II .....	22



## 1. INTRODUCCIÓN

---

Esta guía informativa recoge todos los aspectos sobre las pruebas de certificación que puedan interesar a las personas candidatas a certificación, tal como se recoge en el artículo 3.3 del Real Decreto 1/2019, de 11 de enero, por el que se establecen los principios básicos comunes de evaluación aplicables a las pruebas de certificación oficial de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1, y Avanzado C2 de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial, y en el artículo 5 de la Orden EDU/38/2020, de 21 de enero, por la que se regula la promoción y la certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

## 2. NORMATIVA VIGENTE

---

Las Escuelas Oficiales de Idiomas de Castilla y León regulan su organización académica y su evaluación según la siguiente normativa:

- Real Decreto 1041/2017, de 22 de diciembre, por el que se fijan las exigencias mínimas del nivel Básico a efectos de certificación, se establece el currículo básico de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1, y Avanzado C2, de las Enseñanzas de idiomas de régimen especial reguladas por la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, y se establecen las equivalencias entre las Enseñanzas de idiomas de Régimen Especial reguladas en diversos planes de estudios y las de este real decreto.
- Decreto 37/2018, de 20 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.
- Real Decreto 1/2019, de 11 de enero, por el que se establecen los principios básicos comunes de evaluación aplicables a las pruebas de certificación oficial de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1, y Avanzado C2 de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial.
- Orden EDU/38/2020, de 21 de enero, por la que se regula la promoción y la certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.
- Resolución de 9 de febrero de 2023, de la Dirección General de Formación Profesional y Régimen Especial, por la que se convoca al alumnado matriculado en régimen oficial en las Escuelas Oficiales de Idiomas de la Comunidad de Castilla y León, a las pruebas de certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas, en el curso 2022-2023
- Resolución de 9 de febrero de 2023, de la Dirección General de Formación Profesional, y Régimen Especial por la que se convocan las pruebas de certificación, en régimen libre, de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas en la Comunidad de Castilla y León para el curso 2022-2023.



### **3. REQUISITOS DE ACCESO A LAS PRUEBAS DE CERTIFICACIÓN**

---

Para realizar las pruebas de certificación será requisito tener dieciséis años cumplidos en el año en el que se realice la prueba. Asimismo, podrán acceder quienes tengan catorce o quince años, o que los cumplan en el año 2023, para realizar la prueba de certificación de un idioma distinto del cursado en Educación Secundaria Obligatoria como primera lengua extranjera.

Podrá participar en las pruebas de certificación, sin necesidad de formalizar matrícula específica para la misma, el alumnado matriculado en régimen oficial, tanto en régimen presencial como a distancia, en un curso conducente a certificación en el idioma para el que se convocan las pruebas.

Asimismo, podrán realizar las pruebas de certificación quienes cumplan los requisitos recogidos en el artículo 6 de la Orden EDU/38/2020, de 21 de enero, por la que se regula la promoción y la certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

Quienes deseen obtener un certificado de competencia general de nivel sin cursar las enseñanzas de idiomas deberán matricularse en régimen libre en la correspondiente prueba de certificación y abonar los precios públicos correspondientes. Para la matrícula de las pruebas de certificación en régimen libre, no será necesario estar en posesión de un certificado de un nivel inferior para acceder a la prueba de certificación de un nivel superior.

### **4. ADAPTACIÓN DE LAS PRUEBAS PARA EL ALUMNADO CON DISCAPACIDAD**

---

EL alumnado con necesidades específicas deberá aportar, en el momento de presentación de la solicitud de matrícula libre, dictamen técnico facultativo o informe técnico oficial con indicación del grado y características de la discapacidad reconocida, tal como recoge el artículo 8.4 de la Orden EDU/38/2020, de 21 de enero. Asimismo deberá aportar una declaración especificando las medidas concretas que solicita para poder realizar la prueba, según lo recogido en el artículo 12 de la mencionada Orden.

3

### **5. DEFINICIÓN Y CONTENIDO DE LAS PRUEBAS**

---

La prueba de certificación es una prueba de dominio diseñada para medir la competencia del alumnado en el uso de la lengua para fines comunicativos en las siguientes actividades de lengua:

- **Niveles Básico A1 y Básico A2:**
  - Comprensión de textos escritos (CTE).
  - Comprensión de textos orales (CTO).
  - Producción y coproducción de textos escritos (PyCE).
  - Producción y coproducción de textos orales (PyCO) (un monólogo y un diálogo).
- **Niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2:**
  - Comprensión de textos escritos (CTE).
  - Comprensión de textos orales (CTO).
  - Producción y coproducción de textos escritos (PyCE).
  - Producción y coproducción de textos orales (PyCO) (un monólogo y un diálogo).
  - Mediación, escrita y oral (ME y MO).



La superación de la prueba conduce a la obtención de los certificados correspondientes a los niveles Básico A1, Básico A2, Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2, que se corresponden con los del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación*.

## 6. ESTRUCTURA GENERAL DE LAS PRUEBAS

---

### 6.1 Niveles Básico A1 y Básico A2.

		CTE	CTO	PyCE		PyCO	
<b>Número de tareas e ítems</b>	<b>A1</b> <b>A2</b>	al menos 2 tareas 25 ítems		2 tareas			
<b>Extensión máxima</b>	<b>A1</b>	500 palabras	5' total				
	<b>A2</b>	600 palabras	7' total				
<b>Extensión aproximada producción del alumno/a</b>				<b>A1</b>	150 palabras	monólogo 2'	diálogo 2' - 3' 3' - 4' si son 3
				<b>A2</b>	200 palabras		
<b>Duración máxima</b>	<b>A1</b>	30'	25'	45'			
	<b>A2</b>	35'	30'	50'			

4



**6.2 Niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2.**

	Niveles	Comprensión textos escritos	Comprensión textos orales	Producción y coproducción de textos escritos	Mediación	Producción y coproducción de textos orales									
Nº de tareas e ítems	Todos los niveles	al menos 3 tareas al menos 25 ítems		2 tareas	2 tareas	2 tareas									
Extensión máxima total textos fuente	B1	1200 pal.	10'		200 pal. *										
	B2	1500 pal.	12'		250 pal. *										
	C1	1900 pal.	15'		300 pal. *										
	C2	2300 pal.	15'		300 pal. *										
Extensión máxima producción del alumno/a					Mediación escrita	Bloque B									
						B1	250 pal. (chino 280)	100 pal. (chino 130)	Mediación oral	Producción oral (monólogo)		Coproducción oral (diálogo)			
										B2	300 pal. (chino 360)	120 pal. (chino 150)	B1 B2	3' máx.	2 personas: 3'- 4' máx. 3 personas: 4'- 5' máx.
															C1
										C2	400 pal.	150			
todos 3'máx.															
Duración máxima/ Tiempo máx. preparación bloque B	B1	50'	40'	60'	25'	5 minutos	5 minutos								
	B2	55'	45'	70'	25'										
	C1	60'	50'	75'	30'										
	C2	70'	50'	80'	30'										



## 7. ESPECIFICACIONES DE EXAMEN

Las especificaciones de cada nivel contienen toda la información detallada (estructura, duración, criterios de evaluación, objetivos, etc.) sobre los exámenes de los niveles Básico A1, Básico A2, Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2. Están publicadas en el portal Educacyl de la Consejería de Educación y en las páginas web de las EOI.

## 8. PUNTUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS PRUEBAS

Es de aplicación en la calificación de las pruebas de certificación en el curso 2022-2023 la Orden EDU/38/2020, de 21 de enero, por la que se regula la promoción y la certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

Esta es la puntuación de cada actividad de lengua, el mínimo para superar la actividad y el mínimo para obtener la certificación de los niveles Básico A1, Básico A2, Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2:

	NIVELES A1 y A2		NIVELES B1, B2, C1 y C2	
	Puntuación máxima	Mínimo para superar la actividad	Puntuación máxima	Mínimo para superar la actividad
Comprensión de textos escritos	25	12,5	20	10
Comprensión de textos orales	25	12,5	20	10
Producción y coproducción de textos escritos	25	12,5	20	10
Producción y coproducción de textos orales	25	12,5	20	10
Mediación			20	10
<b>TOTAL</b>	100		100	
<b>Mínimo para obtener APTO en la prueba de certificación habiendo superado todas las actividades</b>	<b>50</b>		<b>65</b>	

La prueba de certificación del alumnado matriculado en régimen oficial en un curso conducente a certificación, así como la del alumnado matriculado en régimen libre, se realizará en dos convocatorias, siendo una ordinaria y otra extraordinaria.

Para obtener la calificación global de "Apto", y por lo tanto el certificado de competencia general del nivel de idioma, será necesaria la superación de cada una de las actividades de lengua de que conste la prueba con un mínimo del cincuenta por ciento. Además, en el caso de los niveles intermedio y avanzado, será necesario que la suma de todas las puntuaciones obtenidas en cada una de las actividades de lengua sea igual o superior a sesenta y cinco por ciento.



En caso de que no se haya superado o realizado alguna o algunas de las actividades, se señalará “No apto” como nota final. A quienes no hayan realizado ninguna de las actividades de lengua, se les otorgará la calificación final de “No presentado”.

Las actividades de lengua de Producción y Coproducción de textos escritos, de Producción y Coproducción de textos orales y, en los niveles intermedio y avanzado, de Mediación serán calificadas como una sola actividad, de manera que quien no hubiera obtenido “Apto” en la convocatoria ordinaria deberá realizar las dos tareas de las que consta cada una de ellas en la convocatoria extraordinaria.

Quien en la convocatoria ordinaria no hubiera obtenido la calificación global de “Apto” podrá presentarse a la convocatoria extraordinaria, de tal forma que deberá realizar aquellas actividades en las que tuviera una calificación de “No presentado” o en las que hubiera obtenido una calificación inferior al cincuenta por ciento.

Asimismo, en el caso de los niveles Intermedio y Avanzado, podrá decidir a qué actividades de la prueba de certificación se presenta en el caso de aquellas en las que hubiera obtenido una calificación igual o superior a cincuenta por ciento e inferior a sesenta y cinco por ciento.

En este último caso, si la calificación obtenida en alguna de las actividades en la convocatoria extraordinaria fuera menor que la obtenida en la convocatoria ordinaria, se le conservará la primera. En todo caso se le conservará la puntuación de las actividades en que hubiera obtenido una calificación igual o superior a sesenta y cinco por ciento.

Quien en la convocatoria extraordinaria no hubiera obtenido la calificación global de “Apto” no podrá obtener el certificado de competencia general del nivel correspondiente.

## **9. INSTRUMENTOS DE CALIFICACIÓN**

---

Estas son las tablas de evaluación con las que serán evaluadas las producciones del alumnado en las actividades de lengua de Producción y Coproducción de textos escritos, Producción y Coproducción de textos orales y Mediación en los niveles B1, B2, C1 y C2:



**PRODUCCIÓN y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

<b>CANDIDATO/A (Apellidos y nombre):</b>				
<b>CONVOCATORIA</b> <input type="checkbox"/> ORDINARIA <input type="checkbox"/> EXTRAORDINARIA 20...				
<input type="checkbox"/> OFICIAL	<input type="checkbox"/> LIBRE	<input type="checkbox"/> DISTANCIA	<b>NIVEL</b>	<b>GRUPO</b>

<input checked="" type="checkbox"/> NO CUMPLE LA TAREA = 0		1	0,75	0,5	0,25	0
Eficacia de la comunicación	• Se adapta al ámbito, al tipo de texto, al destinatario y al registro. • La longitud del texto producido es adecuada.					
	• Expresa las funciones comunicativas requeridas.					
	• Proporciona la información relevante y apropiada de forma comprensible.					
Organización del texto	• Organiza las ideas de forma eficaz, lógica y fluida en frases y párrafos adecuados.					
	• Usa elementos de referencia adecuados (pronombres, demostrativos, artículos, correlación de tiempos, conectores, etc.).					
Grado de corrección	• Usa léxico y expresiones correctos.					
	• Usa estructuras morfológicas y sintácticas correctas.					
	• Usa ortografía y puntuación correctas.					
Alcance en el uso de la lengua	• Usa repertorio de léxico y de expresiones variado, preciso y natural.					
	• Usa repertorio de estructuras morfológicas y sintácticas variado, preciso y natural.					
<b>Total</b>						
<b>Evaluador/a:</b>		<b>TOTAL ..... / 10</b>				
<b>Observaciones:</b>						



**PRODUCCIÓN y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES**

<b>CANDIDATO/A (Apellidos y nombre):</b>		
<b>CONVOCATORIA</b> <input type="checkbox"/> ORDINARIA <input type="checkbox"/> EXTRAORDINARIA 20...		
<input type="checkbox"/> OFICIAL	<input type="checkbox"/> LIBRE	<input type="checkbox"/> DISTANCIA
<b>NIVEL</b>		<b>GRUPO</b>

<input checked="" type="checkbox"/> NO CUMPLE LA TAREA = 0		1	0,75	0,5	0,25	0
Eficacia de la comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se adapta al ámbito, al destinatario y al registro.</li> <li>La duración de la intervención es adecuada.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expresa las funciones comunicativas requeridas.</li> </ul>					
Organización del texto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proporciona la información relevante y apropiada de forma comprensible.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organiza las ideas de forma eficaz, lógica y fluida. (Producción)</li> <li>Reacciona, coopera con el interlocutor, toma y cede la palabra, concluye, etc. (Coproducción)</li> <li>Suple las interrupciones con estrategias tales como rellenos del discurso, etc.</li> </ul>					
Grado de corrección	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa elementos de referencia adecuados (pronombres, demostrativos, artículos, correlación de tiempos, conectores, etc.).</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa léxico y expresiones correctos.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa estructuras morfológicas y sintácticas correctas.</li> </ul>					
Alcance en el uso de la lengua	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa pronunciación, ritmo y entonación correctos.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa repertorio de léxico y de expresiones variado, preciso y natural.</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usa repertorio de estructuras morfológicas y sintácticas variado, preciso y natural.</li> </ul>					
<b>Total</b>						
<b>Evaluador/a:</b>		<b>TOTAL ..... / 10</b>				
<b>Observaciones:</b>						



**MEDIACIÓN**

<b>CANDIDATO/A (Apellidos y nombre):</b>		
<b>CONVOCATORIA</b> <input type="checkbox"/> ORDINARIA <input type="checkbox"/> EXTRAORDINARIA 20...		
<input type="checkbox"/> OFICIAL <input type="checkbox"/> LIBRE <input type="checkbox"/> DISTANCIA	<b>NIVEL</b>	<b>GRUPO</b>

DESCRIPCIÓN DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LA TAREA	PUNTUACIÓN
Lleva a cabo la tarea con eficacia y adecuación impecables. El texto producido es absolutamente perfecto con respecto a los requisitos de la tarea.	10
Transmite <u>casi toda</u> la información relevante/pertinente para la necesidad del destinatario en un texto de la extensión/duración <u>adecuada</u> , (re)formulándola <u>casi completamente</u> en un registro <u>casi plenamente</u> adecuado a la situación, y facilita <u>casi plenamente</u> su comprensión incluyendo una <u>muy amplia</u> gama de estrategias pertinentes y de recursos verbales y/o no verbales expresivos.	9
	8
Transmite <u>la mayor parte</u> de la información relevante/pertinente para la necesidad del destinatario en un texto de la extensión/duración <u>adecuada</u> , (re)formulándola <u>considerablemente</u> en un registro <u>muy</u> adecuado a la situación, y facilita <u>considerablemente</u> su comprensión incluyendo una <u>amplia</u> gama de estrategias pertinentes y de recursos verbales y/o no verbales expresivos.	7
	6
Transmite <u>suficiente</u> información relevante/pertinente para la necesidad del destinatario en un texto de la extensión/duración <u>adecuada</u> , (re)formulándola <u>suficientemente</u> en un registro <u>suficientemente</u> adecuado a la situación, y facilita <u>suficientemente</u> su comprensión incluyendo una gama <u>suficiente</u> de estrategias pertinentes y de recursos verbales y/o no verbales expresivos.	5
	4
Transmite <u>poca</u> información relevante/pertinente para la necesidad del destinatario en un texto de extensión/duración <u>insuficiente o excesiva</u> , (re)formulándola <u>poco</u> en un registro <u>poco</u> adecuado a la situación, y facilita <u>poco</u> su comprensión incluyendo una gama <u>limitada</u> de estrategias pertinentes y de recursos verbales y/o no verbales expresivos.	3
	2
<u>Apenas</u> transmite una mínima información relevante/pertinente para la necesidad del destinatario en un texto de extensión/duración <u>muy insuficiente o muy excesiva</u> , (re)formulándola <u>apenas</u> en un registro <u>muy poco</u> adecuado a la situación, y <u>apenas</u> facilita su comprensión incluyendo una gama <u>muy limitada</u> de estrategias pertinentes y de recursos verbales y/o no verbales expresivos.	1
No lleva a cabo la tarea. / El texto producido se aparta claramente de los requisitos de la tarea.	0
<b>Evaluadores/as:</b>	<b>TOTAL:</b> ...../10
<b>Observaciones:</b>	



## 10. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

---

### 10.1. COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS (CTE) y COMPRENSIÓN DE TEXTOS ORALES (CTO)

Las tareas correspondientes a las actividades de lengua de Comprensión de textos escritos (CTE) y de Comprensión de textos orales (CTO) serán calificadas con una puntuación objetiva basada en el número de preguntas que se han respondido correctamente.

### 10.2 PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS (PyCE)

Las dos tareas de la actividad de Producción y Coproducción de textos escritos se evaluarán teniendo en cuenta cada uno de los descriptores que contiene la tabla de evaluación correspondiente. Se considerará que el candidato/la candidata **no cumple la tarea** cuando no lleva a cabo la tarea o cuando el texto producido no se ajusta al enunciado y se aparta completamente de lo requerido.

La tabla de evaluación se ha elaborado considerando los siguientes criterios en cada nivel según el Decreto 37/2018, de 20 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

➤ **Eficacia de la comunicación.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Escribe el tipo de texto que se solicita**, adaptado al contexto de uso de la lengua: al ámbito (personal, público, profesional, educativo) y al destinatario (un compañero de clase, un amigo, alguien de la familia, un profesor, una relación de trabajo), utilizando un registro de lengua adecuado y un lenguaje que pertenece al nivel de lengua requerido por el contexto, en el que no hay disparidades o equivocaciones en el tratamiento.
- **Escribe un texto cuya longitud se ajusta al número de palabras requerido.**
- **Utiliza un repertorio suficiente de funciones comunicativas:** pedir o dar información, dar las gracias, expresar agrado, aceptar o declinar una invitación, aconsejar, etc.
- En la tarea de coproducción, selecciona las funciones propias de la interacción.
- **Aporta información apropiada, comprensible, suficiente y relevante:** escribe la información necesaria para cumplir la tarea; no aporta más información de la necesaria y todo lo que escribe es oportuno; no hay digresiones o elementos irrelevantes.

➤ **Organización del texto.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Organiza las ideas**, que progresan de forma eficaz, lógica y fluida; distribuye las ideas **en frases y párrafos adecuados**, lo que supone que el texto se sigue sin necesidad de volver a leer. No escribe información contradictoria.
- **Utiliza los mecanismos de cohesión adecuados para el nivel:** orden de los elementos dentro de la frase, correlación entre tiempos verbales, conectores, marcas específicas



de género textual, deícticos, elementos anafóricos (referencia a lo anterior para evitar repeticiones) como los pronombres, los demostrativos, algunos posesivos, referencias catafóricas (referencia a lo siguiente), algunos artículos, sustitutos léxicos, etc.

➤ **Grado de corrección.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Utiliza el léxico y expresiones correctos.**
- **Mantiene el grado de corrección morfológica y sintáctica** esperado. Al construir frases, el candidato utiliza las partículas, flexiones y conjugaciones correctamente, respeta las concordancias de género y número, no hay interferencias con la lengua materna u otras, no se generalizan reglas erróneamente, etc.
- **Escribe con una ortografía correcta y puntúa el texto de forma adecuada.**

➤ **Alcance en el uso de la lengua.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Utiliza una gama léxica y de expresiones variada** (no repetitiva), **precisa** (no demasiado general) **y natural** (utilizada normalmente por un usuario de la lengua del examen).
- **Utiliza un repertorio de estructuras gramaticales variado, preciso y natural.**

### 10.3 PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES (PyCO)

Las dos tareas de la actividad de Producción y Coproducción de textos orales (PyCO) se evaluarán teniendo en cuenta cada uno de los descriptores que contiene la tabla de evaluación correspondiente. Se considerará que el candidato/la candidata **no cumple la tarea** cuando no lleva a cabo la tarea o cuando el texto producido no se ajusta al enunciado y se aparta completamente de lo requerido.

La tabla de evaluación se ha elaborado considerando los siguientes criterios en cada nivel según el Decreto 37/2018, de 20 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

➤ **Eficacia de la comunicación.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Se adapta al contexto** de uso de la lengua: **al ámbito** (personal, público, profesional, educativo) **y al destinatario** (un compañero de clase, un amigo, alguien de la familia, un profesor, una relación de trabajo), utilizando un registro de lengua adecuado y un lenguaje que pertenece al nivel de lengua requerido por el contexto, en el que no hay disparidades o equivocaciones en el tratamiento.
- Realiza las tareas de producción y de coproducción **ajustándose al tiempo requerido.**
- Utiliza un **repertorio suficiente de funciones comunicativas**: pedir o dar información, dar las gracias, expresar agrado, aceptar o declinar una invitación, aconsejar, etc.



- Utiliza, si es necesario, elementos para mantener la palabra, rellenar el silencio o pensar lo que va a decir.
- En la tarea de coproducción, selecciona las funciones propias de la interacción.
- **Aporta información apropiada, comprensible, suficiente y relevante:** produce la información necesaria para cumplir la tarea, de forma comprensible para el usuario de la lengua del examen; no aporta más información de la necesaria y todo lo que dice es oportuno. No hay digresiones o elementos irrelevantes.

➤ **Organización del texto.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- En la Producción de textos orales (el monólogo) **expresa sus ideas coherentemente**, organizándolas y desarrollándolas de manera eficaz, lógica y fluida, y **utiliza los mecanismos de cohesión adecuados al nivel.**
- En la Coproducción de textos orales (el diálogo), **el candidato reacciona y coopera** como se espera, sin contradicciones hacia el interlocutor, y gestiona adecuadamente el discurso interactivo: tomar la palabra, iniciar, concluir, señalar lo que no entiende, etc.
- Desarrolla su intervención **de forma fluida:** a velocidad adecuada, ni demasiado rápida, impidiendo la comprensión, ni demasiado lenta, provocando tensión.
- **Utiliza elementos de referencia adecuados.**
- **Utiliza los mecanismos de cohesión adecuados para el nivel:** orden de los elementos dentro de la frase, correlación entre tiempos verbales, conectores, marcas específicas de género textual, deícticos, elementos anafóricos (referencia a lo anterior para evitar repeticiones) como los pronombres, los demostrativos, algunos posesivos, referencias catafóricas (referencia a lo siguiente), algunos artículos, sustitutos léxicos, etc.

➤ **Grado de corrección.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- Utiliza **el léxico y las expresiones correctos.**
- Mantiene el grado de **corrección morfológica y sintáctica** esperado. Al construir frases, el candidato utiliza las partículas, flexiones y conjugaciones correctamente, respeta las concordancias de género y número, no hay interferencias con la lengua materna u otras, no se generalizan reglas erróneamente, etc.
- **Pronuncia de forma clara y natural; tiene un acento, un ritmo y una entonación** que hacen que el mensaje sea comprensible, efectivo y expresivo.

➤ **Alcance en el uso de la lengua.**

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- Utiliza **una gama léxica y de expresiones variada** (no repetitiva), **precisa** (no demasiado general), y **natural** (utilizada normalmente por un usuario de la lengua del examen).
- Utiliza **un repertorio de estructuras gramaticales variado, preciso y natural.**



#### 10.4 MEDIACIÓN ESCRITA (ME) Y MEDIACIÓN ORAL (MO)

En la corrección y calificación de las dos tareas de la actividad de Mediación, una de Mediación escrita (ME) y otra de Mediación oral (MO), se tendrán en cuenta las descripciones globales del texto mediado producido por el candidato/la candidata que aparecen en la tabla de evaluación de mediación. Se considerará que el candidato/la candidata **no cumple la tarea** cuando no lleva a cabo la tarea o cuando el texto producido no se ajusta al enunciado y se aparta completamente de lo requerido.

El grado de cumplimiento de cada tarea de mediación se evalúa por tres objetivos de logro:

1. **Transmitir** la información relevante

Con este criterio se evalúa la **cantidad de información relevante/pertinente** procedente del texto o de los textos fuente que, de acuerdo con los requisitos indicados en el enunciado de la tarea, el candidato/la candidata ha sido capaz de **comprender, seleccionar y transmitir**, plasmándola en el texto mediado que ha escrito o dicho **de forma ajustada** a la profundidad que indican las instrucciones de la tarea y **adecuada al número de palabras** en la mediación escrita **o al tiempo de intervención** en la mediación oral. Dependiendo de los requisitos de cada tarea, la información relevante/pertinente a extraer del/los texto/s fuente podrá ser el sentido general, las ideas principales o los detalles relevantes. El candidato/la candidata deberá evitar incluir elementos o digresiones irrelevantes, entendiéndose por tales todas aquellas que el/los texto/s fuente no menciona/n.

2. **(Re)Formular** la información

Con este criterio se evalúa la **transformación de la formulación lingüística del texto fuente** que el candidato/la candidata ha hecho de acuerdo con los requisitos indicados en el enunciado de la tarea **para crear un texto nuevo que se aleja claramente del texto fuente en la forma**. Así, el candidato/la candidata deberá utilizar un repertorio propio variado y no repetitivo de recursos lingüísticos, tanto de estructuras morfológicas y sintácticas como de palabras, frases y, en su caso, expresiones idiomáticas (frases hechas, dichos, refranes, etc.). Es decir, el candidato/la candidata deberá evitar copiar o repetir literalmente párrafos, frases, expresiones o palabras que aparecen en el/los texto/s fuente, a no ser que resulte imprescindible reproducirlos literalmente debido a su relevancia en el contexto de la tarea.

Se evalúa además la **adecuación del registro** (formal, informal, estándar, etc.) en el que el candidato/la candidata se expresa en **función del contexto y del destinatario** que indican las instrucciones de la tarea.

3. **Facilitar la comprensión del destinatario del texto mediado**

Con este criterio se evalúa la **variedad/gama de estrategias de mediación y la variedad/gama de los recursos lingüísticos u otros** que el candidato/la candidata ha sido capaz de utilizar **para facilitar al destinatario la comprensión** de la información que necesita conocer del/los texto/s fuente, según las instrucciones de la tarea. Es decir, el candidato/la candidata podrá apostillar/ampliar la información de un texto fuente denso usando estrategias tales como repetir o parafrasear de diversas formas y/o con sinónimos/antónimos, presentar ejemplos, hacer referencias culturales, dar definiciones de palabras, etc. Asimismo, podrá condensar la información del texto fuente (expresarla en menos palabras) usando estrategias tales como resaltar la información clave, eliminar irrelevancias, digresiones y repeticiones, y en su caso, reagrupar las ideas del texto fuente. Con respecto a los recursos, el candidato/la candidata podrá usar recursos verbales o no verbales (símbolos, iconos, etc.) que expresen la información del texto fuente de forma más fácil para el destinatario y/o que refuercen las estrategias que usa.



La tabla de evaluación se ha elaborado considerando los siguientes criterios en cada nivel, según el Decreto 37/2018, de 20 de septiembre, por el que se establece la ordenación y el currículo de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunidad de Castilla y León.

### NIVEL INTERMEDIO B1

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Conoce los aspectos generales que caracterizan las comunidades de hablantes** correspondientes, y las diferencias y semejanzas más significativas que existen entre las costumbres, los usos, las actitudes, las relaciones y los valores que prevalecen en unas y otras, y es capaz de actuar en consecuencia sin cometer incorrecciones serias en su comportamiento, aunque puede que en ocasiones recurra al estereotipo.
- **Identifica**, aplicando las estrategias necesarias, la información clave que debe transmitir, así como las intenciones básicas de los emisores y receptores cuando este aspecto es relevante.
- **Interpreta**, por lo general correctamente, las claves de comportamiento y comunicativas explícitas que observa en los emisores o destinatarios para acomodar su discurso al registro y a las funciones requeridas, aunque no siempre lo haga de manera fluida.
- **Puede facilitar la comprensión** de los participantes recurriendo a comparaciones y conexiones sencillas y directas con aquello que piensa que pueden conocer.
- **Toma notas con la información necesaria** que considera importante trasladar a los destinatarios, o la recaba con anterioridad para tenerla disponible.
- **Repite o reformula** lo dicho de manera más sencilla o un poco más elaborada para aclarar o hacer más comprensible el mensaje a los receptores.

### NIVEL INTERMEDIO B2

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Conoce con la debida profundidad**, y aplica adecuadamente a la actividad de mediación en cada caso, **los aspectos socioculturales y sociolingüísticos** generales y más específicos que caracterizan las culturas y las comunidades de práctica en las que se habla el idioma, así como sus implicaciones más relevantes, y sabe superar las diferencias con respecto a las lenguas y culturas propias y los estereotipos, demostrando confianza en el uso de diferentes registros y estilos, u otros mecanismos de adaptación contextual, expresándose apropiadamente en situaciones diversas y evitando errores importantes de formulación.
- **Conoce, selecciona** con atención, y sabe aplicar eficazmente y con cierta naturalidad, **estrategias adecuadas para adaptar los textos que debe procesar** al propósito, la situación, los participantes y el canal de comunicación, mediante procedimientos variados (p. e. paráfrasis, circunloquios, amplificación o condensación de la información).
- **Sabe obtener la información detallada** que necesita para poder transmitir el mensaje con claridad y eficacia.
- **Organiza adecuadamente la información** que pretende o debe transmitir, y la detalla de manera satisfactoria según sea necesario.
- **Transmite con suficiencia** tanto **la información** como, en su caso, **el tono y las intenciones** de los hablantes o autores.
- **Compara y contrasta información** e ideas de las fuentes o las partes y resume apropiadamente sus aspectos más relevantes.



### NIVEL AVANZADO C1

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Posee un conocimiento amplio y concreto de los aspectos socioculturales y sociolingüísticos** propios de las culturas y las comunidades de práctica en las que se habla el idioma, incluidas las sutilezas e implicaciones de las actitudes que reflejan los usos y los valores de las mismas, y las integra con facilidad en su competencia intercultural junto con las convenciones de sus propias lenguas y culturas, lo que le permite extraer las conclusiones y relaciones apropiadas y actuar en consecuencia, en una amplia gama de registros y estilos, con la debida flexibilidad según las circunstancias, y con eficacia.
- **Aplica con soltura las estrategias** adecuadas para adaptar los textos que debe procesar al propósito, la situación, los receptores y el canal de comunicación, sin alterar la información y las posturas originales.
- **Produce un texto coherente y cohesionado** a partir de una diversidad de textos fuente.
- **Sabe hacer una cita y utiliza las referencias** siguiendo las convenciones según el ámbito y contexto comunicativos (p. e. en un texto académico).
- **Transmite con claridad los puntos destacados y más relevantes** de los textos fuente, así como todos los detalles que considera importantes en función de los intereses y necesidades de los destinatarios.

### NIVEL AVANZADO C2

Se tendrá en cuenta si el candidato:

- **Aprecia en profundidad las sutilezas e implicaciones de los aspectos socioculturales y sociolingüísticos de la comunicación** para desenvolverse de manera natural y con comodidad en cualquier contexto de mediación.
- **Es plenamente consciente del carácter relativo** de los usos y convenciones, creencias y tabúes de distintas comunidades y de las suyas propias, y puede explicar, comentar y analizar las semejanzas y diferencias culturales y lingüísticas de manera extensa y constructiva, así como superar posibles barreras o circunstancias adversas en la comunicación poniendo en juego, de manera casi automática a través de la internalización, su competencia intercultural y sus competencias comunicativas lingüísticas.
- **Se comunica eficazmente y con la precisión necesaria**, apreciando, y siendo capaz de utilizar, todos los registros, diferentes variedades de la lengua, y una rica gama de matices de significado.
- **Sabe seleccionar con gran rapidez**, y aplicar eficazmente, **las estrategias** de procesamiento del texto más convenientes para el propósito comunicativo específico en función de los destinatarios y la situación de mediación (p. e. selección, omisión, o reorganización de la información).
- **Produce textos coherentes, cohesionados y de calidad** a partir de una gran diversidad de textos fuente.
- **Transmite con total certeza** información compleja y detallada, así como los aspectos más sutiles.

## 11. RESULTADOS

---

Las EOI determinarán la fecha en la que harán públicas las calificaciones. Asimismo, deberán indicar la fecha, el lugar y la hora para la revisión de las pruebas. La información que se facilite al alumnado en relación con los resultados de las pruebas de certificación incluirá la puntuación de cada una de



las actividades que las componen, así como la calificación global correspondiente a la prueba en su conjunto.

## **12. PROCEDIMIENTO DE REVISIÓN Y RECLAMACIÓN**

---

El procedimiento de revisión y reclamación de las pruebas de certificación está establecido en el artículo 15 de la Orden EDU/38/2020, de 21 de enero, por la que se regula la promoción y la certificación de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado de las Enseñanzas de Idiomas de Régimen Especial en la Comunidad de Castilla y León.

## **13. LUGAR Y FECHA DE LA REALIZACIÓN DE LAS PRUEBAS**

---

### **13.1 NIVELES BÁSICO A1 Y BÁSICO A2**

Las pruebas de certificación de los niveles Básico A1 y Básico A2 se realizarán conforme al calendario y horario que las Escuelas Oficiales de Idiomas (EOI) establezcan, que deberá ser publicado en los tabloneros de anuncios y en las páginas web de dichos centros con una antelación mínima de cinco días hábiles a la celebración de las pruebas.

El alumnado oficial se examinará preferentemente\* en los centros en los que cursa sus estudios. Para el alumnado libre, las pruebas de certificación de los niveles Básico A1 y Básico A2 se realizarán en las EOI y secciones para los idiomas y niveles que figuran en el anexo I de esta guía.

\* En caso de dificultades organizativas, el alumnado, tanto oficial como libre, podrá ser trasladado a otra EOI o la dirección general competente en materia de enseñanzas de régimen especial podrá determinar otros centros para la realización de las pruebas de certificación. En caso de realizarse este cambio en el lugar de realización de las pruebas, se publicará en los tabloneros de anuncios de las Escuelas Oficiales de Idiomas afectadas con una antelación mínima de cinco días hábiles a la celebración de estas, siendo asimismo objeto de publicidad en sus páginas web.

### **13.2 NIVELES INTERMEDIO B1, INTERMEDIO B2, AVANZADO C1 Y AVANZADO C2**

Las pruebas de certificación de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 serán organizadas por la Dirección General de Formación Profesional, Régimen Especial y Equidad Educativa de la Consejería de Educación y se realizarán de manera unificada y simultánea en todas las Escuelas Oficiales de Idiomas (EOI) de Castilla y León.

El alumnado oficial se examinará preferentemente\* en los centros en los que cursa sus estudios. El alumnado libre realizará las pruebas de certificación de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 preferentemente\* en las EOI y secciones en las que se hayan matriculado para los idiomas y niveles que figuran en el anexo II de esta guía.

\* ver apartado anterior

Las pruebas de certificación se realizan en dos partes que podrán realizarse en diferentes días:

- Bloque A: Comprensión de textos escritos, Comprensión de textos orales, Mediación escrita y Producción y coproducción de textos escritos.
- Bloque B: Mediación oral y Producción y coproducción de textos orales.

Para las convocatorias ordinaria y extraordinaria del curso 2022-2023 las pruebas correspondientes al Bloque A se realizarán según este calendario:



CONVOCATORIA ORDINARIA			CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA		
IDIOMA	TURNO	DÍA	IDIOMA	TURNO	DÍA
ALEMÁN B1	TARDE	14 DE JUNIO	ALEMÁN B1	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
ALEMÁN B2	TARDE	13 DE JUNIO	ALEMÁN B2	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
ALEMÁN C1	TARDE	5 DE JUNIO	ALEMÁN C1	TARDE	7 DE SEPTIEMBRE
CHINO B1	TARDE	12 DE JUNIO	CHINO B1	TARDE	5 DE SEPTIEMBRE
CHINO B2	TARDE	14 DE JUNIO	CHINO B2	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
ESPAÑOL B1	TARDE	13 DE JUNIO	ESPAÑOL B1	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
ESPAÑOL B2	TARDE	6 DE JUNIO	ESPAÑOL B2	TARDE	5 DE SEPTIEMBRE
ESPAÑOL C1	TARDE	5 DE JUNIO	ESPAÑOL C1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
ESPAÑOL C2	MAÑANA	5 DE JUNIO	ESPAÑOL C2	MAÑANA	1 DE SEPTIEMBRE
EUSKERA B1	TARDE	6 DE JUNIO	EUSKERA B1	TARDE	7 DE SEPTIEMBRE
EUSKERA B2	TARDE	12 DE JUNIO	EUSKERA B2	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
EUSKERA C1	TARDE	5 DE JUNIO	EUSKERA C1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
FRANCÉS B1	TARDE	20 DE JUNIO	FRANCÉS B1	MAÑANA	7 DE SEPTIEMBRE
FRANCÉS B2	TARDE	14 DE JUNIO	FRANCÉS B2	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
FRANCÉS C1	TARDE	13 DE JUNIO	FRANCÉS C1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
FRANCÉS C2	MAÑANA	5 DE JUNIO	FRANCÉS C2	MAÑANA	5 DE SEPTIEMBRE
GALLEGO B1	TARDE	15 DE JUNIO	GALLEGO B1	TARDE	5 DE SEPTIEMBRE
GALLEGO B2	TARDE	12 DE JUNIO	GALLEGO B2	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
GALLEGO C1	TARDE	5 DE JUNIO	GALLEGO C1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
INGLÉS B1	TARDE	6 DE JUNIO	INGLÉS B1	TARDE	7 DE SEPTIEMBRE
INGLÉS B2	TARDE	19 DE JUNIO	INGLÉS B2	TARDE	6 DE SEPTIEMBRE
INGLÉS C1	TARDE	15 DE JUNIO	INGLÉS C1	TARDE	5 DE SEPTIEMBRE
INGLÉS C2	TARDE	5 DE JUNIO	INGLÉS C2	MAÑANA	11 DE SEPTIEMBRE
ITALIANO B1	TARDE	5 DE JUNIO	ITALIANO B1	MAÑANA	6 DE SEPTIEMBRE
ITALIANO B2	TARDE	13 DE JUNIO	ITALIANO B2	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
ITALIANO C1	TARDE	15 DE JUNIO	ITALIANO C1	TARDE	6 DE SEPTIEMBRE
ITALIANO C2	MAÑANA	6 DE JUNIO	ITALIANO C2	MAÑANA	4 DE SEPTIEMBRE
PORTUGUÉS B1	TARDE	13 DE JUNIO	PORTUGUÉS B1	TARDE	12 DE SEPTIEMBRE
PORTUGUÉS B2	TARDE	6 DE JUNIO	PORTUGUÉS B2	TARDE	4 DE SEPTIEMBRE
PORTUGUÉS C1	TARDE	5 DE JUNIO	PORTUGUÉS C1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE
RUSO B1	TARDE	5 DE JUNIO	RUSO B1	TARDE	1 DE SEPTIEMBRE

Cada Escuela Oficial de Idiomas convocará al alumnado para la realización de las actividades del bloque B con una antelación mínima de cinco días hábiles a la celebración de las pruebas. Esta convocatoria será publicada en los tablones y en la plataforma de Acceso privado de cada EOI o por la vía de comunicación habitual con el alumnado.



La participación en estas pruebas implicará la autorización por el alumnado a la grabación en soporte de audio de las pruebas correspondientes a las actividades de lengua de Producción y coproducción de textos orales y de Mediación oral.

#### 14. DESARROLLO Y DURACIÓN DE LAS PRUEBAS

En los niveles Básico A1 y Básico A2, cada EOI determinará el horario de convocatoria de las pruebas.

En los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 el horario de convocatoria de las pruebas del bloque A, las actividades de lengua escritas, será el siguiente:

		B1	B2	C1	C2.				
<b>SESIÓN DE MAÑANA</b>	<b>Presentación a la hora indicada por cada EOI</b>								
		<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>
	CTE	9:30	10:20	9:30	10:25	9:00	10:00	9:00	10:10
	<b>Pausa 5 minutos</b>								
	CTO	10:25	11:05	10:30	11:15	10:05	10:55	10:15	11:05
	<b>Pausa 10 minutos</b>								
	ME	11:15	11:40	11:25	11:50	11:05	11:35	11:15	11:45
	<b>Pausa 5 minutos</b>								
PyCE	11:45	12:45	11:55	13:05	11:40	12:55	11:50	13:10	
		B1	B2	C1	C2				
<b>SESIÓN DE TARDE</b>	<b>Presentación a la hora indicada por cada EOI</b>								
		<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>	<b>INICIO</b>	<b>FIN</b>
	CTE	16:00	16:50	16:00	16:55	16:00	17:00	16:00	17:10
	<b>Pausa 5 minutos</b>								
	CTO	16:55	17:35	17:00	17:45	17:05	17:55	17:15	18:05
	<b>Pausa 10 minutos</b>								
	ME	17:45	18:10	17:55	18:20	18:05	18:35	18:15	18:45
	<b>Pausa 5 minutos</b>								
PyCE	18:15	19:15	18:25	19:35	18:40	19:55	18:50	20:10	
<b>Duración de las pruebas sin pausas</b>	<b>B1: 2h55'</b>		<b>B2: 3h15'</b>		<b>C1: 3h35'</b>		<b>C2: 3h50'</b>		



## 15. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL ALUMNADO

---

Con carácter general, los derechos y deberes del alumnado están regulados en las siguientes normas de carácter básico:

- Ley Orgánica 8/1985, de 3 de julio, reguladora del Derecho a la Educación.
- Real Decreto 732/1995, de 5 de mayo, por el que se establecen los derechos y deberes de los alumnos y las normas de convivencia en los centros.
- Decreto 51/2007 de 17 de mayo por el que se regulan los derechos y deberes de los alumnos BOCyL nº 99 miércoles 23 de mayo de 2007.
- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.
- Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

Además, las personas que se examinen de las pruebas de certificación tendrán en cuenta lo siguiente:

- Se debe acudir al centro con suficiente antelación para conocer el lugar exacto de la prueba (aula, sala, piso, etc.).
- En todos los ejercicios de las pruebas se deberá ir provisto/a de un documento vigente y en regla que pruebe fehacientemente la identidad (únicamente se admitirán D.N.I., N.I.E, pasaporte, permiso de conducir o documento identificativo equivalente en el que aparezca la fotografía del titular).
- Se deberá estar provisto/a de bolígrafos suficientes de tinta negra o azul. Sólo se admitirán las respuestas escritas en tinta de estos colores.
- Si se retrasa, se permitirá el acceso al aula hasta un máximo de 10 minutos desde el comienzo de cada parte, excepto en la de Comprensión de Textos Orales. Esto no conllevará una ampliación del tiempo asignado. Transcurrido este tiempo, no se permitirá el acceso al aula.
- No se podrá utilizar ningún material de consulta ni dispositivo electrónico: teléfono móvil, reloj inteligente, Tablet, etc. (que en todo caso deberán permanecer apagados) durante la realización de los ejercicios. El incumplimiento de esta norma conllevará la expulsión del aula y la calificación de No Apto en la actividad correspondiente.
- Se debe señalar cada respuesta de modo inequívoco o escribir con letra clara, evitando tachones. Se puede utilizar corrector blanco para rectificar cuantas veces se estime necesario. Si se utiliza un borrador debe entregarse junto con el resto de la prueba.

### CONSEJOS

- Lea detenidamente los enunciados de las tareas.
- En las actividades de comprensión, compruebe que ha respondido a todas las preguntas de todas las tareas antes de entregar el examen.
- Tome nota de lo que va a decir en las pruebas del bloque B antes de su intervención. Haga un esquema, no escriba frases completas. No puede leer sus notas, sírvase de ellas a modo de guion.
- Debe ajustarse al tiempo de realización de cada ejercicio.
- Si tiene alguna duda, levante la mano y espere a ser atendido por la persona que administra la prueba.
- Consulte la información relativa a las pruebas de certificación en:  
<https://www.educa.jcyl.es/es/temas/idiomas-bilinguismo/enseanzas-idiomas-eoi/evaluacion-pruebas-certificacion>



**16. ANEXO I LUGARES DE CERTIFICACIÓN DE LAS PRUEBAS DE LOS NIVELES A1 Y A2**

<b>EOI/Sección \ Idioma</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>ESPAÑOL</b>	<b>FRANCÉS</b>	<b>INGLÉS</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>PORTUGUÉS</b>	<b>OTROS IDIOMAS</b>
<b>Ávila</b>	A1, A2	A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2		
<b>Arévalo</b>			A1, A2	A1, A2			
<b>Burgos</b>	A1, A2	A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2		Ruso: A1, A2
<b>Aranda de Duero</b>	A1, A2		A1, A2	A1, A2			
<b>Miranda de Ebro</b>	A1, A2		A1, A2	A1, A2	A1, A2		Euskera: A1, A2
<b>León</b>	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	
<b>Astorga</b>	A1, A2		A1, A2	A1, A2			
<b>Ponferrada</b>	A1, A2		A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	Gallego: A1, A2
<b>Palencia</b>	A1, A2	A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2		
Aguilar de Campoo				A2			
Guardo				A2			
<b>Salamanca</b>	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	
<b>Segovia</b>	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2		Chino: A1, A2
<b>Soria</b>	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2		
Almazán				A2			
Burgo de Osma	A1			A2			
<b>Valladolid</b>	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	Chino: A1, A2
<b>Zamora</b>	A1, A2	A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	A1, A2	



**17. ANEXO II LUGARES DE CERTIFICACIÓN DE LAS PRUEBAS DE LOS NIVELES B1, B2, C1 y C2.**

<b>Idioma EOI/sección</b>	<b>ALEMÁN</b>	<b>ESPAÑOL</b>	<b>FRANCÉS</b>	<b>INGLÉS</b>	<b>ITALIANO</b>	<b>PORTUGUÉS</b>	<b>OTROS IDIOMAS</b>
<b>Ávila</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1		
<b>Arévalo</b>			B1, B2, C1	B1, B2, C1			
<b>Burgos</b>	B1, B2, C1	B1, B2	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1		Ruso: B1
<b>Aranda de Duero</b>	B1, B2		B1, B2, C1	B1, B2, C1			
<b>Miranda de Ebro</b>	B1, B2, C1		B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2		Euskera: B1, B2, C1
<b>León</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	
<b>Astorga</b>	B1, B2, C1		B1, B2, C1	B1, B2, C1			
<b>Ponferrada</b>	B1, B2, C1		B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2	B1, B2, C1	Gallego: B1, B2, C1
<b>Palencia</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	B1, B2, C1		
<b>Aguiar de Campoo</b>				B1, B2, C1			
<b>Guardo</b>				B1, B2, C1			
<b>Salamanca</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	
<b>Segovia</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1		Chino: B1, B2
<b>Soria</b>	B1, B2, C1	B1, B2	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1		
<b>Almazán</b>				B1, B2			
<b>Burgo de Osma</b>	B1, B2			B1, B2, C1			
<b>Valladolid</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	Chino: B1, B2
<b>Zamora</b>	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1	B1, B2, C1, C2	B1, B2, C1	B1, B2, C1	